

INTERNATIONAL JOURNAL OF MIDDLE EAST STUDIES

Contributions and Editorial Correspondence

Submit article manuscripts as MS Word documents through our ScholarOne online submissions system: <http://mc.manuscriptcentral.com/ijmes>. Articles must be based on original research and the careful analysis of primary source materials. Manuscripts are evaluated with the understanding that they have not been published elsewhere in any language and are not under consideration for publication elsewhere. Books are not solicited for review from authors or publishers. Those wishing to have books reviewed should send a review copy to the editorial office. Unsolicited book reviews are not accepted. Individuals interested in reviewing books for *IJMES* should send a curriculum vitae to ijmes.bookeditor@cambridge.org.

Manuscript Preparation and Style

General. An article must be in English and may not exceed 10,000 words or thirty-five double-spaced pages in 12-point font (including main text, endnotes, tables, and figure captions) with 1-inch margins on all sides. Authors should submit the manuscript as an email attachment using a standard word-processing program. The entire manuscript—including notes, tables, and references—must be typed double-spaced and numbered consecutively. *IJMES* follows a double-blind peer review process, so authors must avoid putting their names in headers or footers and avoid any references to themselves in the body or the endnotes such as might betray their identity to referees. Selected citations of the author's well-known published work may be included only if the absence of such citations would be conspicuous. Submissions should not include acknowledgments, but these can be added later if the manuscript is accepted. All submissions must include a 150-word abstract and a cover email or letter that includes the author's name, academic discipline and institutional affiliation (if any), land-mail address, telephone number, and e-mail address. The Journal conforms to the *Chicago Manual of Style, 16th Edition*. Transliteration follows a modified *Encyclopedia of Islam* system, which is detailed on this page. The editor may return manuscripts that do not conform to the guidelines.

Text. The start of the article and each section should be flush left; other paragraphs should be indented. Do not use desktop publishing features (justified text, bold and underlined fonts, etc.). Block indent long quotations (more than 50 words). Never cross-reference.

Spelling and Punctuation. Use American spelling: color, not colour; analyze, not analyse; traveling, not travelling. Use serial commas: blue, green, and yellow. For quotations, use American-style formatting, which puts the final period or comma *inside* the quotation marks, for example, "Gandhi said, 'Poverty is the worst form of violence.'" For capitalizations, check the dictionary; when in doubt, do not capitalize. Examples: President Obama; president of the United States; the president.

Numbers and Dates. Spell out whole numbers, cardinal and ordinal, from one to one hundred; for exceptions see the *Chicago Manual of Style*. For percentiles, use numbers but spell out "percent," for example, 20 percent, except in tables and parentheses where it should be 20%. In both text and endnotes, use European, not American, date format, for example, 8 February 2010. Use 20th century, not twentieth century; 1990s, not 1990's or the nineties. Do not use double dating; use common era (A.D.) dates only, unless quoting from an original source, in which case use the date as quoted (e.g., hijra) with the common-era equivalent in brackets.

Notes and References. Notes must be numbered consecutively throughout the text using Arabic numerals, double-spaced, and grouped together as endnotes following the text. Footnotes and in-text citations are *not* permitted, nor are bibliographies. All titles in non-Roman alphabets (Arabic, Cyrillic, etc.) must be transliterated and should follow English-language capitalization rules. Foreign

titles in Roman alphabets (French, German, etc.) should follow the capitalization rules of that particular language. English translations of foreign language titles may be provided at the author's discretion. Internet references must include a full URL and an accessed date. Cities of publication should include the country or US state (e.g., Calif., Mass., N.Y.), except for major cities (Boston, Chicago, Los Angeles, New York). The style of note citations should conform to the following examples:

¹Stanford J. Shaw, *History of the Ottoman Empire and Modern Turkey*, 2 vols. (New York: Cambridge University Press, 1977).

²Jamil M. Abun-Nasr, *A History of the Maghrib in the Islamic Period*, 3rd ed. (New York: Cambridge University Press, 1987), 10; idem, *Muslim Communities of Grace: The Sufi Brotherhoods in Islamic Religious Life* (New York: Columbia University Press, 2007), 4.

³Howard Crane, trans. and ed., *Risale-i Mimarîyye: An Early-Seventeenth-Century Ottoman Treatise on Architecture*, Studies in Islamic Art and Architecture 1 (Leiden: E. J. Brill, 1987), 71.

⁴Martin Rein and Donald Schon, "Frame-Reflective Policy Discourse," in *Social Sciences and Modern States*, ed. Peter Wagner, Carol Hirschon Weiss, Björn Wittrock, and Helmut Wollman (New York: Cambridge University Press, 1991), 262–89.

⁵Clifford Geertz, "Toutes Directions: Reading the Signs in an Urban Sprawl," *International Journal of Middle East Studies* 21 (1989): 291–306.

When references to the same work follow without interruption, use *ibid*. When notes to the same work follow after interruption, use the author's last name and a shortened title of the book or article. Do not use *op. cit.*:

⁶Shaw, *History of the Ottoman Empire*, 2:6.

⁷*Ibid.*, 1:10–52.

⁸Social Science Research Council, "Internationalization and Interdisciplinarity: An Evaluation of Title VI Middle East Studies Centers," Social Science Research Council, accessed 20 March 2007, http://www.ssrc.org/programs/mena/survey_of_middle_east_studies/.

⁹Otis Glazebrook to the U.S. State Department, "Increase in Cost of Living Caused by War," 3 November 1915, consular correspondence, American consulate in Jerusalem, record group 84, Vol. 72, National Archives at College Park, College Park, Md. (NACP).

¹⁰Muhammad 'Abd al-Rahman al-Maqrabi, *al-Tajammu' al-Yamani li-l-Islah: al-Ru'ya wa-l-Masar—Dirasa fi al-Mash' a wa-l-Tatawwur* (Sanaa, Yemen: Yemeni Reform Gathering, 1998).

Foreign Words and Transliteration. If an English term exists for a word, use it. All technical terms from languages written in non-Roman alphabets must be italicized and fully transliterated with diacritical marks (macrons and dots), for example, *qaşida*. A technical term is defined as a word not found in *Merriam-Webster's Collegiate Dictionary* or a multiword phrase, excluding titles and proper nouns. Diacritical marks, as well as the letters 'ayn and hamza, should be inserted using a Unicode font, preferably Jaghbus Uni. For more information and to download the font, see the Author Resources page of the *IJMES* editorial office website: <http://ijmes.ncsu.edu>. Words that are found in *Merriam-Webster's* should be spelled as they appear there and not treated as technical terms. They should have no diacritics, nor should they be italicized—for example, mufti, jihad, shaykh. See the *IJMES* Word List on our editorial office website for exceptions that preserve 'ayn and hamza, for example, Qur'an, shari'a, 'ulama'. Diacritics should *not* be added to personal names, place names, names of political parties and organizations, or titles of books and articles. These words should be spelled in accordance with the *IJMES* transliteration system but without diacritics. However, 'ayn and hamza should be preserved in all these cases, and should be clearly distinguished from one another, preferably by inserting the symbols

‘ and ’ using the Jaghbul Uni font. Place names with accepted English spellings should be spelled in accordance with English norms, for example, Baalbek, Damascus. This rule applies to cities of publication in citations. Names of living individuals may be spelled according to their preferred English spelling. Authors are responsible for the accuracy of their transliterations.

Transliteration System. For Arabic and Persian, *IJMES* uses a modified *Encyclopedia of Islam* system, which is detailed in the Transliteration Chart below. Note that *tāʾ marbūʿa* is rendered *a* not *ah*, except in Persian, where it should be *ih*; in Arabic *idāfa* constructions, it is rendered *at*. The feminine nisba ending is rendered *-iyya* (*iyiyih* in Persian). Inseparable prefixes in Arabic are connected with what follows by a hyphen: bi-, wa-, li-, and la-. When one of these prefixes is followed by al, the *a* will elide, forming a contraction rendered as wa-l-, bi-l-, li-l-, and la-l-. The definite article al- is lowercase everywhere, except when it appears as the first word of a sentence or endnote. When an Arabic name is shortened to just the surname, the al- is retained; for example, Hasan al-Banna becomes al-Banna. Connectors in names—such as bin, ben, abu, and so forth—are lowercase only when preceded by a name, e.g. Osama bin Laden, but Bin Laden, Ibn Khaldun. Follow English capitalization rules for transliterated titles; capitalize all major terms, but not articles, prefixes, coordinating conjunctions, or prepositions. Use italics to indicate a book, newspaper, or periodical. Do *not* add diacritical marks, but do preserve ‘*ayn* and hamza (except for initial hamza, which is dropped), for example, *Faysal al-Tafriqa bayn al-Islam wa-l-Zandaqa* and *al-Dīʿaya ila Sabil al-Muʿminin*. For Ottoman Turkish, either transliterate according to our chart or use modern Turkish orthography consistently. Persian must be transliterated using the *IJMES* system, not that of the *Encyclopedia Iranica*, so *i* and *u* must be used, not *e* and *o*. The Persian izafat is rendered *—i*.

Tables, Figures, and Images. Tables, figures, and images must be cited in the text, for example (see Table 1). They should be numbered consecutively in Arabic numerals, captioned, and appear as a unit at the end of the article. They should *not* be interspersed in the text. Diagrams must be professionally rendered or computer generated; details should be large enough to remain legible at 50% reduction. When appropriate, photos may be submitted with a manuscript. Their use will be at the editor’s discretion. All images should be submitted in electronic format. For halftones or other illustrations, consult the editor.

Publishing Information

Production. The publisher reserves the right to copyedit manuscripts to conform to the journal’s style, which generally follows the rules found in the *Chicago Manual of Style*. Spelling will be edited to conform to American usage and *Merriam-Webster’s Collegiate Dictionary*.

The lead author will receive a link to page proofs for the correction of typographical or factual errors only. No rewriting will be allowed in the proof stage. Authors must return the material to the editorial office within 48 hours of receipt or approval will be assumed.

Offprints. The lead author of an article (but not book reviews) will receive a high quality PDF of the article. Offprints may be purchased if ordered at the proof stage. Orders received after the issue is printed are subject to a 50% reprint surcharge.

Copyright and Originality. Submission of an article implies that it has not been simultaneously submitted or previously published elsewhere. Authors are responsible for obtaining permission to publish any material under copyright. Contributors will be asked to assign their copyright, on certain conditions, to Cambridge University Press.

IJMES TRANSLITERATION SYSTEM FOR ARABIC, PERSIAN, AND TURKISH

CONSONANTS

A = Arabic, P = Persian, OT = Ottoman Turkish, MT = Modern Turkish

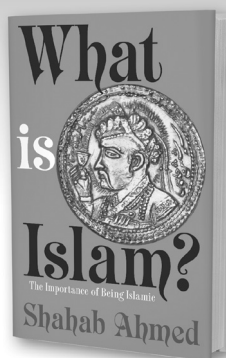
	A	P	OT	MT		A	P	OT	MT		A	P	OT	MT
ء	ʾ	ʾ	ʾ	—	ز	z	z	z	z	ك	k	k or g	k or ñ	k or n
ب	b	b	b	b or p	ژ	—	zh	j	j				or y	or y
پ	—	p	p	p	س	s	s	s	s				or ğ	or ğ
ت	t	t	t	t	ش	sh	sh	ş	ş	گ	—	g	g	g
ث	th	ṯ	ṯ	s	ص	ṣ	ṣ	ş	s	ل	l	l	l	l
ج	j	j	c	c	ض	ḍ	ḍ	z	z	م	m	m	m	m
چ	—	ch	ç	ç	ط	ṭ	ṭ	ṭ	t	ن	n	n	n	n
ح	ḥ	ḥ	ḥ	h	ظ	ẓ	ẓ	ẓ	z	ه	h	h	h ¹	h ¹
خ	kh	kh	h	h	ع	ʿ	ʿ	ʿ	—	و	w	v or u	v	v
د	d	d	d	d	غ	gh	gh	g or ğ	g or ğ	ي	y	y	y	y
ذ	dh	ẓ	ẓ	z	ف	f	f	f	f	ة	a ²			
ر	r	r	r	r	ق	q	q	q	k	ال	a ³			

¹ When h is not final. ² In construct state: at. ³ For the article, al- and -l-.

VOWELS

	ARABIC AND PERSIAN	OTTOMAN AND MODERN TURKISH
<i>Long</i>	ا or آ ā	ā { words of Arabic and Persian origin only
	و ū	
	ي ī	
<i>Doubled</i>	آئِ iy (final form ī)	iy (final form ī)
	أُوּ uw (final form ū)	uvv
<i>Diphthongs</i>	أُو au or aw	ev
	أَي ai or ay	ey
<i>Short</i>	ا a	a or e
	و u	u or ü / o or ö
	ي i	i or i

For Ottoman Turkish, authors may either transliterate or use the modern Turkish orthography.



**What Is Islam?
The Importance of
Being Islamic**

Shahab Ahmed

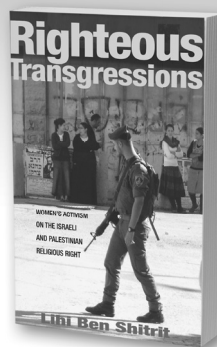
Cloth \$39.50

“Not merely field changing, but the boldest and best thing I have read in any field in years.”

—Noah Feldman, Felix Frankfurter Professor of Law,
Harvard Law School

“This book seeks to offer nothing short of a new way of looking at Islam, and it succeeds admirably at so doing.”

—Muhammad Qasim Zaman, Princeton University



**Righteous
Transgressions**

**Women's Activism
on the Israeli
and Palestinian
Religious Right**

Lihi Ben Shitrit

Paper \$22.95 Cloth \$70.00

“This excellent and rigorously researched book enhances our understanding of Jewish and Muslim religious-political movements and women's attendant roles in ways that have remained largely unaddressed until now. By providing a window into a world seldom seen, let alone traversed, it challenges common understandings about these movements and women's agency therein.”

—Sara Roy, Harvard University



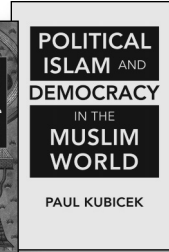
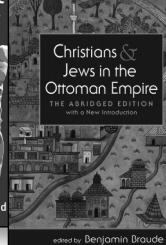
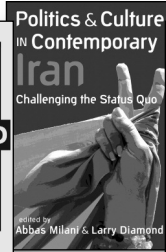
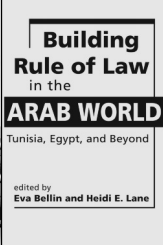
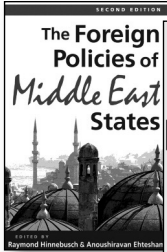
PRINCETON
UNIVERSITY
PRESS

See our E-Books at press.princeton.edu



LYNNE RIENNER PUBLISHERS
CELEBRATING 32 YEARS OF INDEPENDENT PUBLISHING

e-books
available upon
request



**Building Rule of Law
in the Arab World:
Tunisia, Egypt, and Beyond**

EVA BELLIN AND HEIDI E. LANE, EDITORS

“This rich, insightful work makes an important contribution to the scholarly literature and will also be valuable to policymakers and aid professionals.”

—Bruce Rutherford, Colgate University
hc \$72

**Political Islam and Democracy
in the Muslim World**

PAUL KUBICEK

“A ‘must read’ on Muslim politics.”
—Ahmet T. Kuru, San Diego State University
hc \$72

2ND EDITION
**The Foreign Policies of
Middle East States**

RAYMOND HINNEBUSCH AND
ANOUSHIRAVAN EHTESHAMI, EDITORS

“Offers a rich and robust account of the foreign policies of Middle East and North African states.”—Steven E. Lobell,
University of Utah • hc \$75 • pb \$28.50

**Politics and Culture
in Contemporary Iran:
Challenging the Status Quo**

ABBAS MILANI AND LARRY DIAMOND, EDITORS

“This valuable book ... provide[s] an objective and critical analysis of Iran’s political development.”—*Choice*
hc \$65 • pb \$25

**Youth and Revolution in the
Changing Middle East, 1908–2014**

HAGGAI ERLICH

“A concise, well-organized survey of the development of youth movements in the Arab countries, Turkey, and Iran.”
—Nancy Gallagher, *Middle East Media and Book Reviews Online* • hc \$69.95

**Christians and Jews in the
Ottoman Empire: The Abridged
Edition, with a New Introduction**

BENJAMIN BRAUDE, EDITOR

“An indispensable, introductory treatment of the role played by non-Muslim peoples in the multinational Ottoman empire.”
—*Middle East Journal* • hc \$75 • pb \$27.50

1800 30TH STREET, SUITE 314 • BOULDER, CO 80301 • TEL: 303-444-6684 • www.rienner.com

LEILA TARAZI FAWAZ, <i>A Land of Aching Hearts: The Middle East in the Great War</i> (Kristian Coates Ulrichsen)	167–168
MATTHIAS B. LEHMANN, <i>Emissaries from the Holy Land: The Sephardic Diaspora and the Practice of Pan-Judaism in the Eighteenth Century</i> (Jane Gerber)	168–170
YARON AYALON, <i>Natural Disasters in the Ottoman Empire: Plague, Famine, and Other Misfortunes</i> (Birsen Bulmuş)	170–172
ARASH KHAZENI, <i>Sky Blue Stone</i> (Stephen F. Dale)	172–174
NICOLAS TRÉPANIÉ, <i>Foodways and Daily Life in Medieval Anatolia: A New Social History</i> (Axel B. Çorlu)	174–176
Imagining the Nation	
YEŞİM BAYAR, <i>Formation of the Turkish Nation-State, 1920–1938</i> (Lerna Ekmekcioglu)	176–178
LIORA HALPERIN, <i>Babel in Zion: Jews, Nationalism, and Language Diversity in Palestine, 1920–1948</i> (Barbara Mann)	178–180
ALI MOZAFFARI, <i>Forming National Identity in Iran: The Idea of Homeland Derived from Ancient Persian and Islamic Imagination of Place</i> (Sahar Hosseini)	181–183
RASMUS CHRISTIAN ELLING, <i>Minorities in Iran: Nationalism and Ethnicity after Khomeini</i> (Saghar Sadeghian)	183–185
MAJID SHARIFI, <i>Imagining Iran: The Tragedy of Subaltern Nationalism</i> (Katie Manbachi)	185–188
Contentious Politics	
JOEL S. MIGDAL, <i>Shifting Sands: The United States in the Middle East</i> (F. Gregory Gause III)	188–189
MICHAEL MACDONALD, <i>Overreach: Delusions of Regime Change in Iraq</i> (Caroline Tynan)	190–191
Yael ARONOFF, <i>The Political Psychology of Israeli Prime Ministers: When Hardliners Opt for Peace</i> (Jonathan Rynhold)	191–193
MARC LYNCH, ED., <i>The Arab Uprisings Explained: New Contentious Politics in the Middle East</i> (André Bank)	193–194
TAREK MASOUD, <i>Counting Islam: Religion, Class and Elections in Egypt</i> (Gail Buttorff)	195–196
NABIL MOULINE, <i>The Clerics of Islam: Religious Authority and Political Power in Saudi Arabia</i> (Madawi Al-Rasheed)	196–198
SHIREEN T. HUNTER, <i>Iran Divided: The Historical Roots of Iranian Debates on Identity, Culture, and Governance in the Twenty-First Century</i> (Hosna Sheikholeslami)	198–200
Intellectuals and Culture	
HEATHER N. KEANEY, <i>Medieval Islamic Historiography: Remembering Rebellion</i> (Antoine Borrut)	200–202
FARZIN VEJDANI, <i>Making History in Iran: Education, Nationalism, and Print Culture</i> (Mikiya Koyagi)	202–204
THOMAS PHILIPP, <i>Jurji Zaidan and the Foundations of Arab Nationalism</i> (Donald Malcolm Reid)	204–206
HIROMI LORRAINE SAKATA, <i>Afghanistan Encounters with Music and Friends</i> (M. Nazif Shahrani)	206–208
OBITUARY	
JENS HANSEN Thomas Philipp (1941–2015)	209–212

CONTENTS

EDITORIAL FOREWORD

AKRAM KHATER AND JEFFREY CULANG 1–3

ARTICLES

Rhetorics and Political Ideals

- JONATHAN H. SHANNON There and Back Again: Rhetorics of al-Andalus in Modern Syrian Popular Culture 5–24
- ELLEN MCLARNEY Freedom, Justice, and the Power of *Adab* 25–46
- JULIAN WEIDEMAN Tahar Haddad after Bourguiba and Bin ‘Ali: A Reformist between Secularists and Islamists 47–65

Liminal Becomings

- ANJA KUBLITZ From Revolutionaries to Muslims: Liminal Becomings across Palestinian Generations in Denmark 67–86
- SARA ABABNEH Troubling the Political: Women in the Jordanian Day-Waged Labor Movement 87–112

ROUNDTABLE

Bringing Sound into Middle East Studies

- ANDREA L. STANTON AND G. CAROLE WOODALL Introduction 113–114
- DEBORAH KAPCHAN Slow Activism: Listening to the Pain and Praise of Others 115–119
- MICHAEL O'TOOLE Umm Kulthum's Water Wheel 120–123
- LAUREN E. OSBORNE The Experience of the Recited Qur'an 124–128
- ZIAD FAHMY An Earwitness to History: Street Hawkers and Their Calls in Early 20th-Century Egypt 129–134
- G. CAROLE WOODALL Listening for Jazz in Post-Armistice Istanbul 135–140
- ANDREA L. STANTON Who Heard What When: Learning from Radio Broadcasting Hours and Programs in Jerusalem 141–145
- CAMRON MICHAEL AMIN "Science" and Literary Soundscapes, Neuroscience and Oral History: Research Notes from Iranian Studies 146–150
- IDA MEFTAHİ The Sounds and Moves of *ibizāl* in 20th-Century Iran 151–155

REVIEW ARTICLE

SABA MAHMOOD Reflections on the Limits of Law 157–163

BOOK REVIEWS

Social History

JAMES GREHAN, *Twilight of the Saints: Everyday Religion in Ottoman Syria and Palestine* (Charles L. Wilkins) 165–166

(CONTENTS CONTINUED ON INSIDE BACK COVER)

Cambridge Journals Online

For further information about this journal please go to the journal website at:

journals.cambridge.org/mes



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS